

お客様各位

"HALCYON" V.2637N/S スケジュール変更のお知らせ

NOTICE for Reschedule

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

当該本船には以下の通りスケジュールに変更がございます。ご迷惑をお掛け致して

誠に申し訳ございませんが、なにとぞご了承下さい。

We would like to express our sincere thanks for your great support to Jinjiang Shipping so far.

Regret to inform you that the subject vessel has been rescheduled as follows.

We sincerely apologize for all inconveniences caused.

記

変更内容 / 遅延理由

(輸入) ドック検査の遅延による投入遅れのため約16-17日の遅延見込み

For import: Due to delay of dock inspection at the shipyard, estimated delay of about 16-17 days

(輸出: 9/14付け) 元のV.2638W (ETD名古屋9/23)を含めてETD9/23にポジションを調整

For export: Adjusted to ETD NGO 9/23 including original V.2638W (ETD 9/23)

(輸出: 9/24付け) Voyage No. を 2637E/2637Wから 2637N/2637Sに変更

Changed the voyage number from 2637E/2637W to 2637N/2637S

Original HALCYON V.2637E/W			Revised (Reschedule for delay) HALCYON V.2637N/S		
Port	ETA	ETD	Port	ETA	ETD
Taicang	9/12 Sat	9/12 Sat	Taicang		9/19 Sat
Shanghai	9/12 Sat	9/13 Sun	Shanghai		9/20 Sun
Nagoya	9/16 Wed	9/16 Wed	Nagoya	9/23 Wed	9/23 Wed
Taicang	9/19 Sat	9/19 Sat	Taicang	9/26 Sat	9/26 Sat
Shanghai	9/19 Sat		Shanghai	9/26 Sat	

CUT 9/19
(書類9/18)

↓

Revised (further delay)		
Port	ETA	ETD
Taicang	9/29 Tue	9/29 Tue
Shanghai	9/29 Tue	9/30 Wed
Nagoya	10/2 Fri	10/2 Fri
Taicang	10/4 Sun	10/5 Mon
Shanghai	10/5 Mon	

※現時点での予想されるスケジュールです。

Please note that this is only the current expected schedule.